



Peroni S.p.a. - via Monte Leone, 93 - 21013 Gallarate (Varese) - Italia
Tel.: +39 0331 756811 - Fax: +39 0331 776260
E-mail: info@peroni.com - www.peroni.com

Spett.le UFFICIO DELLE DOGANE
Spett.le **GEODIS**

Gallarate , 31/07/2025

Io sottoscritto **PERONI SERENA** in qualità di **PROCURATORE** della ditta **PERONI spa**

dichiaro sotto la mia personale responsabilità che la merce contenuta nella **Fattura No.** 2025/10414

del 31/07/2025 ; con destinazione **ISRAELE** e numero di ricerca : 0

non è vincolato a licenze e/o accise, non contiene olii e non è compreso nella Tabella Export e quindi:

- Non rientra nell'elenco dei beni come da regolamento (UE) n° 2016/1969 Del Cons.12/09/2016, 1382/2014 del 22/10/14 che modifica il regolamento (CEE) n° 428/2009 che istituisce un regime comunitario di controllo delle esportazioni di prodotti e tecnologie a duplice uso.(DUAL-USE) (Y901)

- Non rientra nell'elenco dei beni come da Regolamento(UE) n° 160/2017 che modifica il regolamento (CE) n. 338/97 del Consiglio relativo alla protezione di specie della flora e della fauna selvatiche mediante il controllo del loro commercio (CONVENZIONE DI WASHINGTON – CITES) (Y900)

- Non rientra nell'elenco dei beni come da Regolamento (UE) n° 116/2009 del Consiglio del 18 dicembre 2008, relativo all'esportazione dei beni culturali (Y903-Y905)

- Non rientra nell'elenco dei beni prodotti con derivati dalla foca in conformità del Regolamento (UE) 2015/1850, GU(UE) L 271 (Y032)

- Non rientra nell'elenco dei beni come da Regolamento di esecuzione (UE) n. 775/2014 della Commissione, del 16 luglio 2014, relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per gli altri trattamenti o pene crudeli, inumani o degradanti. (Y904-Y906-Y907-Y908)

- Si dichiara che i prodotti e/o i loro componenti non sono soggetti alle disposizioni del regolamento (UE) n. 649/2012 e 689/2008 del Consiglio, del 17 Giugno 2008 e suoi allegati circa l'esportazione e importazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917)

- Non rientra nell'elenco dei beni come da regolamento (UE) n°1523/2007, pertanto non contiene pelliccia di cane o di gatto (Y922)

- Non contengono sostanze stupefacenti o psicotrope e non rientra tra le merci interessate dai controlli sui precursori delle droghe (cad.4901)

- Non rientra nell'elenco dei beni come da Regolamento (UE) n° 267/2012 del Consiglio del 23 Marzo 2012 e che abroga il regolamento (UE) n° 961/2010 per i prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti le misure restrittive nei confronti dell'Iran (Y920)

- Non rientra alla presentazione di licenza di esportazione per sostanze che riducono lo strato di ozono (sostanze controllate, sostanze nuove, prodotti e apparecchiature che dipendono da tali sostanze) come da Reg.UE 1005/2009 del Cons.del 16/09/2009(Y902)(cadd:4999)

- Non è soggetta alle restrizioni di cui al regolamento (UE) n. 1210/2003 e 2204/2003 relativi a talune specifiche restrizioni alle relazioni economiche e finanziarie con l'Iraq(GU L 169 2003) (cadd:4099)

- Non rientra nell'elenco dei beni come da Regolamento (UE) n.1332/2013 del 13 dicembre 2013 concernente misure restrittive in considerazione della situazione in Siria. (Y935)

- Non è soggetta alle disposizioni del reg.to (CE) n. 1013/2006 (GUCE L190) relativo alle spedizioni di rifiuti (Y923)

- i beni oggetto della presente esportazione non riguardano attività per la prospezione e la produzione di petrolio in acque profonde, per la prospezione e la produzione di petrolio nell'Artico o per progetti relativi allo scisto bituminoso in Russia di cui all'art. 3 del regolamento (UE) 833/2014 e 1290/2014 e smi

- Non è soggetta alle disposizioni del reg.to (UE) n. 2017/852 relativo alle spedizioni contenenti mercurio (Y924)

- i destinatari e gli utilizzatori finali dei beni oggetto della presente esportazione non rientrano fra quelli evidenziati nell'allegato I al Regolamento (UE) 269/2014 e 811/2014 e loro successive modifiche e integrazioni, concernente misure restrittive relative ad azioni che compromettono o minacciano l'integrità territoriale, la sovranità e l'indipendenza dell'Ucraina, non sono citati nelle liste OFAC

- Non è soggetta a quanto previsto dal reg.to UE 1290/2014 e successive modifiche e/o integrazioni, concernente misure restrittive in considerazione delle azioni della Russia che destabilizzano la situazione in Ucraina.

- Non corrispondono ai prodotti descritti nelle note "MG" collegate alla misura ovvero a merci e tecnologie militari

- Non rientra nell'elenco dei prodotti e apparecchiature che contengono gas fluorurati ad effetto serra, o il cui funzionamento dipende da tali gas, elencati nell'allegato II del Regolamento (UE) n. 517/2014 del Consiglio del 16 Aprile 2014. (Y926) (Y053)

PERONI SPA
Il Procuratore
Dott.ssa Serena Peroni

Gallarate

31/07/2025

While accepting all consequent responsibilities we do declare that for all the goods listed in export invoice nr

2025/10414

dated

7/31/25

Any export licence is required and therefore:

WASHINGTON CONVENTION - Y900

Goods are not included in the list of products attached to EU Council Regulation (EC) nr. 338/97 about protection of endangered flora and fauna species through trade control.

WASHINGTON CONVENTION - Y900

Goods are not included in the list of products attached to EU Council Regulation (EC) nr. 338/97 about protection of endangered flora and fauna species through trade control.

DUAL USE - Y901

Goods are not included in the list of products attached to EU Council Regulation EU 1382/14, instituting a control system on dual use exports, transfers, brokerage activities or transitory products and technologies, therefore goods are only for civil use.

Products are intended for dual use when they can be used for both civil and military purposes.

OZONE - Y902

Goods are not required of export licence for substances that cause ozone layer reduction (Controlled substances, new substances, products and devices depending on those substances) as provided by EU Council Regulation (EC) nr. 1005/2009.

CULTURAL GOODS - Y903/Y905

Goods are not included in the list of products as per EU Council Regulation (EC) nr. 116/2009, ruling export of cultural goods.

GOODS USED FOR DEATH PENALTY, TORTURE ETC. - Y904 – Y906 – Y907 – Y908

Good are not included in the list of products attached to EU Council Regulation (EC) nr. 775/2014, ruling trade of certain goods that could be used for death penalty, torture or for other cruel, inhuman or demeaning treatments or penalties; goods are not included in other goods listed in TR notes connected to regulation; goods are not included among the ones to be used by civil or military personnel of a member state during an EU or UN peace-keeping operation or crisis management in the third country of destination or during an operation based on agreements between member states or third countries for defence purposes; export to member states overseas territories if goods are used by an authority entitled of law enforcement in the territory or country of destination as well as in the metropolitan territory of the member state to which the territory belongs.

Y909 – Y912 – Y913 – Y914

Goods are not ruled by EU Council Regulation (EC) nr. 1984/03 and 194/08; Refund rate ruled by art. 9 of EU Council Regulation (EC) nr. 612/09; Refund amount less than 1000,00 € as per art. of EU Council Regulation (EC) nr. 612/09.

CHEMICAL SUBSTANCES – Y916 – Y917 – Y919

Goods are not ruled by EU Council Regulation (EC) nr. 689/2008 on export of dangerous chemical substances.

7/31/25

CAT AND DOG FUR – Y922

Goods are not included in the list of products attached to EU Council Regulation (EC) nr. 1523/2007, therefore do not contain dog and/or cat fur.

FLUORINATED GASES – Y 926

Goods are not included in list of products and devices containing fluorinated greenhouse gases or depending to those gases to work, as per EU Council Regulation (EC) nr. 842/2006.

Y927 CERTIFICATE

Goods are not ruled by EU Council Regulation (EC) nr. 1005/08 instituting rules to prevent, discourage and eliminate illegal , not declared and not ruled fishing activities.

Y935

Goods that are not included in the list of products as provided by EU Council Regulation n. 1332/2013 (GU UE L 335)

Y921 CERTIFICATE

Goods are not included in the list of goods attached to EU Council Regulation (EC) nr. 117/08 about restrictions versus North Korea, EU Council Regulation (EC) nr. 314/04 about restrictions versus Zimbabwe, EU Council Regulation (EC) nr. 1209/05 about restrictions versus Ivory Coast, EU Council Regulation (EC) nr. 747/09 about restrictions versus Myanmar, EU Council Regulation (EC) nr. 154/09 about restrictions versus Uzbekistan, EU Council Regulation (EC) nr. 1354/05 about restrictions versus Sudan


PERONI SPA
Il Procuratore
Donn.ssa Serena Peroni



PERONI S.P.A. - via Monte Leone, 93 - 21013 Gallarate (Varese) - Italy
 Tel: +39 0331 75 68 11 - Fax: +39 0331 77 62 60 - E-mail: info@peroni.com - www.peroni.com
 VAT Registration No. IT00212670129 - Fiscal Code: 00212670129
 Share capital € 1.150.000 entirely paid-up - Company Reg. of Varese No. 00212670129 - REA: VA-787191
 Company under the management and coordination of Mercanti S.r.l.

BANK ACCOUNT FOR PAYMENT
 Banca Credito Emiliano SpA - branch of Gallarate
 BIC: BACRIT21367
 IBAN: IT82 N03032 50240 0100 0000 3456

INVOICE | NUMBER 2025/10414 | DATE 31/07/2025 | PAGE 1/1

Client

BUDART
 HAYARKON 8 ST.
 51261 BNEI BRAK
 ISRAEL

CLIENT CODE	VAT NUMBER	TAX CODE	VAT EXEMPTION
C27498	ILC27498		
DELIVERY TERMS (INCOTERMS® 2020)		CARRIER / FORWARDER	TRACKING NUMBER
EXW_EX WORKS		GEODIS	
PAYMENT TERMS		BANK ACCOUNT DETAILS	IBAN
PAYMENT IN ADVANCE			

ITEM CODE	ITEM DESCRIPTION	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE €	DISC. %	NET UNIT PRICE €	AMOUNT €	VAT
Delivery Note n. 252461 dated 31/7/2025								
Order n. 2553 dated 30/7/2025 - Customer Ref.: PO 25000036								
NTR600P	TRIPOLINA 210 cm x h 600 cm combined nomenclature: 58089000 FLAME RETARDANT EN13501-TRIPOLINA 99 - BLACK Top: velcro loops 3 cm	No.	13,00	299,00			3.887,00	N14

TOTAL ITEMS €	INV. DISC. %	DISCOUNT AMOUNT €	NET TOTAL ITEMS €	TOTAL EXPENSES €	TAXABLE AMOUNT €	3.887,00
3.887,00	0,00	0,00	3.887,00	0,00	TOTAL VAT €	0,00

INVOICE AMOUNT € 3.887,00

VAT DETAIL

VAT CODE	VAT DESCRIPTION	RATE %	TAXABLE €	VAT AMOUNT €
N14	Ven - Non Imp. Art. 8, c. 1, lt. A - D.P.R. 633/72	0,00	3.887,00	0,00

INSTALMENT PAYMENT TERMS

INSTALMENT %	INSTALMENT AMOUNT €	EXPIRY DATE
100,00	3.887,00	31/07/2025

COMUNITÀ EUROPEA - PAESE D'ORIGINE: ITALIA	NUMBER OF PACKAGES:	1
EUROPEAN COMMUNITY - COUNTRY OF ORIGIN: ITALY	NET WEIGHT (KG):	
COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE - PAYS D'ORIGINE: ITALIE	GROSS WEIGHT (KG):	43,0

The exporter of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Italy/EU preferential origin.

PERONI SPA
Il Procuratore
Dott.ssa Stefania Peroni

DELIVERY NOTE

(D.P.R. N. 472 del 14/08/1996)

NUMBER	252461	DATE	31/07/2025	PAGE	1/1
REASON FOR TRANSPORT VENDITA					

C27498	CLIENT ADDRESS
BUDART HAYARKON 8 ST. 51261 BNEI BRAK ISRAEL	

DELIVERY ADDRESS (if different from the client address)	
---	--

NUMBER OF PACKAGES:	EXTERNAL ASPECT OF THE GOOD:	NOTES:
1	1 CARTONE 150x40x20 cm	
NET WEIGHT KG:		
GROSS WEIGHT KG:	43,0	

ITEM CODE	ITEM DESCRIPTION	UNIT	QUANTITY
Order n. 2553 dated 30/7/2025 - Customer Ref.: PO 25000036			
NTR600P	TRIPOLINA 210 cm x h 600 cm FLAME RETARDANT EN13501-TRIPOLINA 99 - BLACK Top: velcro loops 3 cm	No.	13,00

DELIVERY TERMS (INCOTERMS® 2020) EXW_EX WORKS	DESPATCH START TIME DATE: 01/08/2025 TIME: 10:00	
DRIVERS / TRASPORTER GEODIS	DRIVERS / CARRIER SIGNATURE	
		CONSIGNEE SIGNATURE

